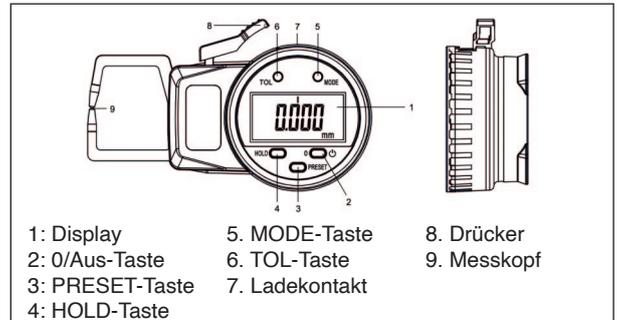


Digital-Schnellmesstaster

! Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und beachten Sie dabei insbesondere die Hinweise zur Pflege und Aufbewahrung des Gerätes.
Überprüfen Sie bitte zuerst, ob sich der Tastarm frei bewegen lässt. Eine spätere Reklamation bzw. Garantieanspruch ist nicht möglich!

1. Spezifikationen

Messsystem:	Induktives Messsystem
IP-Schutzart:	IP 65
Max. Messkraft:	4 N
Batterie:	Lithium-Akku
Betriebstemperatur:	0 bis 40 °C
Lagertemperatur:	-20° bis 70 °C
Luftfeuchtigkeit:	unbegrenzt
Automatische Abschaltung:	Nach 5 Minuten ohne Änderung

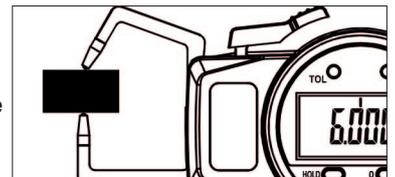
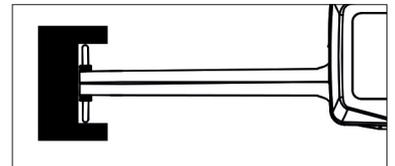


2. Bedienungselemente

- 0/Aus-Taste (2): Kurz drücken: Einschalten oder Nullsetzen; Lang drücken: Ausschalten.
- PRESET (3): Kurz drücken, um den Voreinstellungsmodus zu aktivieren oder zu beenden. Nach dem Drücken wird das Zeichen „P“ und der gespeicherte Voreinstellungswert angezeigt. Der gespeicherte Wert dient als Ausgangspunkt. Um einen Wert voreinzustellen oder neu einzustellen, drücken Sie die Taste länger als 1,5 Sekunden, um in den Einstellmodus zu gelangen. „P“ blinkt. Lang drücken, um zu nächster Ziffer zu gelangen, oder kurz drücken, um die Ziffern schrittweise einzustellen (0–9). Nach der Einstellung zurück zum Zeichen „P“ gehen und anschließend kurz die Preset-Taste drücken, um den Voreinstellungswert zu verlassen. Der Voreinstellungswert ist gespeichert.
- HOLD-Taste (4): Kurz drücken, um die Anzeige zu halten, erneut kurz drücken, um sie freizugeben.
- MODE-Taste (5): Kurz drücken, um zwischen Zoll und mm zu wechseln.
- TOL-Taste (6): Drücken Sie diese Taste ca. 3 Sekunden lang, um in den Toleranzeinstellungsmodus zu gelangen. „TOL“ blinkt. Lang drücken, um zu nächster Ziffer zu wechseln. Wenn eine Ziffer blinkt, drücken Sie kurz die Tol-Taste, um den Wert dieser Ziffer einzustellen. Dieser Vorgang wird so lange wiederholt, bis „TOL“ wieder blinkt. Der 1. Wert ist damit eingestellt und es geht weiter zur Einstellung des 2. Wertes. Nach dem Einstellen des zweiten Werts drücken Sie lange „TOL“, um den Prozess zu beenden. Bei den beiden genannten Einstellwerten betrachtet das System automatisch den höheren Wert als obere Toleranzgrenze und den niedrigeren als untere Toleranzgrenze. Das System wechselt nach der Einstellung direkt in den Überwachungsmodus und zeigt „TOL“ an. Alternativ drücken Sie kurz die „TOL“-Taste, um den Überwachungsmodus zu verlassen oder erneut zu aktivieren. Im Überwachungsmodus wird das Zeichen „O“ angezeigt, wenn der Messwert qualifiziert ist. Bei Überschreitung der oberen Grenze wird „▲“ auf dem Display angezeigt, bei Überschreitung der unteren Grenze wird „▼“ auf dem Bildschirm angezeigt.
- Hinweis: Das System konvertiert den Toleranzwert entsprechend, wenn der Benutzer zwischen metrischem und imperialem Messmodus wechselt. Die vorher eingestellte Toleranz bleibt auch nach dem Ausschalten erhalten.

3. Benutzung

- Vor Gebrauch die 0/Aus-Taste drücken, um zu prüfen, ob die Batterie ausreichend geladen ist. Bei unzureichender Batterieleistung bitte zuerst aufladen.
- Der Messtaster muss vor Gebrauch zuerst kalibriert werden.
Innen-Taster: Suchen Sie einen dem Messbereich passenden Einstellring aus und stellen Sie den Preset-Wert entsprechend ein. Legen Sie den Messköpfe in den Einstellring ein und messen Sie den Wert des Einstellrings, anschließend drücken Sie die Preset-Taste. Der eingestellten Wert (= Wert des Einstellrings) erscheint. Die Kalibrierung ist damit abgeschlossen.
Außen-Taster: Suchen Sie ein dem Messbereich passenden Endmaß aus und stellen Sie den Preset-Wert entsprechend ein. Messen Sie den Wert des Endmaßes und drücken Sie die Preset-Taste. Der eingestellten Wert (= Wert des Endmaßes) erscheint. Die Kalibrierung ist damit abgeschlossen.
- Bitte fixieren Sie das Messobjekt bei der Verwendung und achten Sie auf die Messkraft, um Messfehler zu vermeiden.

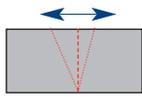


4. Benutzungshinweise

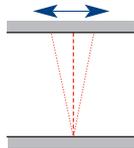
Auch wenn es sich um ein hochwertiges Produkt mit IP 65 handelt, ist wie bei jedem anderen elektronischen Produkt entsprechende Sorgfalt geboten.

- Bitte vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten und Sonneneinstrahlung. Zerlegen Sie nie das Gerät.
- Gerät vor Stoß und Herunterfallen schützen.
- Um den einwandfreien Zustand des Messgeräts langfristig zu gewährleisten, reinigen Sie es nach Gebrauch von Öl- und Flüssigkeitsrückständen mit einem weichen Tuch.

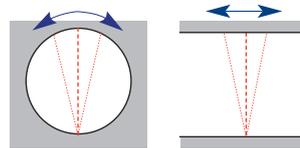
- Wenn die Anzeige blinkt oder falsche Messwerte auf dem Bildschirm angezeigt werden, bedeutet dies, dass das Messgerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Überprüfen Sie bitte den Akkuzustand des Messgeräts. Wenn auf dem Bildschirm „Leerer Akku“ angezeigt wird, laden Sie das Messgerät rechtzeitig auf. Während des Ladevorgangs soll das Gerät nicht verwendet werden.
- Wenn die Anzeige während des Ladevorgangs hängen bleibt, kann dies an einer instabilen Spannung oder einer hohen Ladetemperatur liegen. Unterbrechen Sie den Ladevorgang und prüfen Sie, ob die Anzeige weiterhin hängen bleibt.
- Wenn die Anzeige hängen bleibt (keine Änderung bei Bewegung des Messtasters), starten Sie das System neu und versuchen Sie es erneut.
- Um das Gerät neu zu starten, halten Sie die 0/Aus-Taste etwa 20 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige verschwindet danach und ein „OFF“-Zeichen erscheint kurz auf, das System wird neu gestartet.
- Um das beste Messergebnis zu erhalten, soll der Messtaster möglichst entlang der idealen Messlinie eingesetzt werden. Bei Außenmessung ist es das Minimum und bei Innen-Messung das Maximum um die Messstelle.



Außenmessung:
Minimum suchen



Innen-Messung:
Minimum suchen

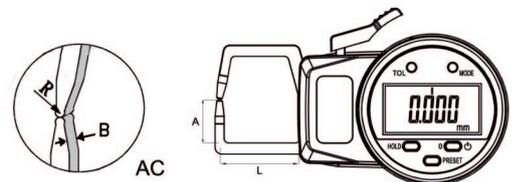


Innen-Messung bei Bohrung:
Maximum in axialer Richtung und
Minimum in Längsrichtung suchen

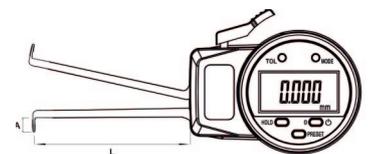
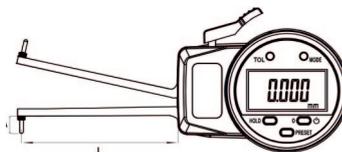
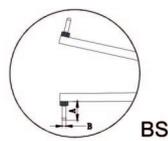
5. Technische Daten und Abmessungen

Außen-Messtaster

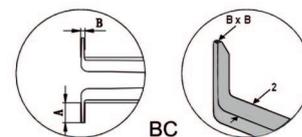
Messbereich mm	Ablesung mm	Genauigkeit mm	A mm	R x B mm	L mm
0 - 10	0.002	0.03	20	1 x 4.1	35
0 - 20	0.005	0.03	25	1 x 4.2	85
0 - 30	0.01	0.05	30	1 x 4.2	135
0 - 50	0.01	0.05	34	1 x 4.2	236



Innen-Messtaster

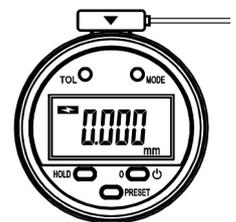


Messbereich mm	Typ	Ablesung mm	Genauigkeit mm	A mm	B mm	L mm
6 - 15	BC	0.002	0.05	2.3	0.8	35
10 - 30	BC	0.005	0.05	5.2	1.2	85
30 - 50	BC	0.005	0.05	9.5	ø 2	85
50 - 100	BS	0.01	0.05	11.7	ø 2	236



6. Magnetische Ladeverbindung

- Das Gerät verfügt über einen integrierten, recycelbaren Lithium-Akku. Wenn ein „Leer Akku“ angezeigt wird, muss sie geladen werden. Verbinden Sie das mitgelieferte magnetische Ladekabel oben am Messgerät über einen USB-Anschluss mit einer Powerbank, einem Netzteil oder einem Computer.
- Bitte laden Sie in einer sauberen Umgebung, um Verschmutzung und Verstopfung des Ladeanschlusses zu vermeiden, da dies die Funktion beeinträchtigen kann.
- Der Ladevorgang wird auf dem Display durch ein blinkendes Ladesymbol angezeigt.
- Die Ladespannung beträgt 5 V / max. 0,45 A. Das vollständige Aufladen des Akkus dauert ca. 3 Stunden.



7. Gewährleistung / Garantie

Wir garantieren die hohe Präzision unserer Produkte. Jeder Artikel verlässt unser Haus nach eingehender und präziser Qualitätskontrolle gemäß internationalem Standard. Sollte ihr Messgerät trotzdem innerhalb dem vereinbarten Gewährleistungsfrist einen Fehler aufweisen bzw. nicht korrekt arbeiten, so senden Sie es uns mit der Garantiekarte zurück.

8. Konformitätserklärung und Bestätigung für die Rückverfolgbarkeit der Maße

Das Produkt wurde im Werk bzw. unser Prüflabor geprüft. Wir erklären hiermit, dass das Produkt in seinen Qualitätsmerkmalen den in unseren Verkaufsunterlagen (Bedienungsanleitung, Katalog) angegebenen Normen und technischen Daten entspricht. Des Weiteren bestätigen wir, dass die Maße des bei der Prüfung dieses Produktes verwendeten Prüfmittels, abgesichert durch unser Qualitätssicherungssystem, in gültiger Beziehung auf nationale Normale rückverfolgbar sind.

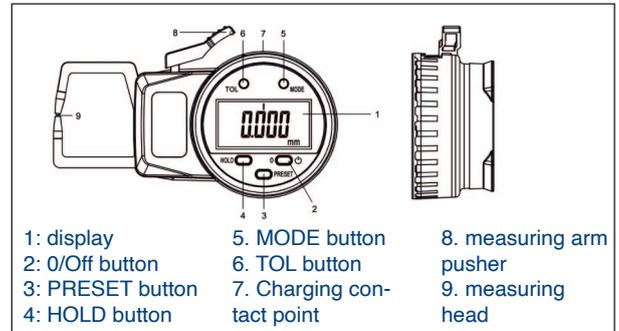
Digital caliper gauge

! Please read the operation instruction carefully and pay attention to the notice for using and storing.

Please check the measuring jaws for smoothly moving and correct reading. A later complaint about damage is impossible!

1. Features

Measuring system:	Inductive Measuring System
IP protection:	IP 65
Max. meas. force:	4 N
Battery:	rechargeable Lithium Battery
Operation temperature:	0 to 40 °C
Storage temperature:	-20 to 70 °C
Operating humidity:	unlimited
Auto power off:	power off after 5 minutes if no change



- | | | |
|------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1: display | 5. MODE button | 8. measuring arm pusher |
| 2: 0/Off button | 6. TOL button | 9. measuring head |
| 3: PRESET button | 7. Charging contact point | |
| 4: HOLD button | | |

2. Button function

0/Off button (2): short press: turn on or set zero; long press: turn off

PRESET (3): short press this key to entry or exit Preset mode; after entering, the „P“ character will be displayed and the stored preset value will be displayed. The stored value will be used as a starting point. To preset or re-preset a value, press the key longer than 1.5 sec. to enter into setting mode, „P“ flashes. Long press to move to a digit or short press to set the number one by one (0-9 cycling). After setting, move back to „P“ character, and then short press the Preset key to exit Preset mode, the preset value is stored.

HOLD button (4): short press to hold the data on display, short press again to release.

MODE button (5): short press to switch between inch and mm.

TOL button (6): short press this button for about 3 sec. to entering tolerance setting mode, „TOL“ flashes, and then long press to move each flashing. When a digit flashes, short press the Tol button to set the value of this digit. After setting the first value, short press to automatically jump to the next digit. After setting the second value, long press „TOL“ to move „TOL“ character. As for the set two values mentioned, the system will automatically regard the greater value as the upper limit of tolerance, and the smaller one as the lower limit of tolerance; finally, short press the „TOL“ button to store the upper and lower tolerance values, then exit the upper and lower limit setting mode. The system directly enter the upper and lower limit tolerance monitoring mode and display „TOL“. Or, short press the „TOL“ button to exit or enter the monitoring mode again. In the monitoring mode, display „O“ character if the measurement value is qualified, „O“ will disappear if the measurement value exceeds the tolerance scope, display „▲“ on the display if exceeding the upper limit, display „▼“ on the screen if exceeding the lower limit.

Note: The system will convert the tolerance value accordingly when user switches measuring mode between metric and imperial mode. The historical set tolerance will be still kept after power off or changing battery.

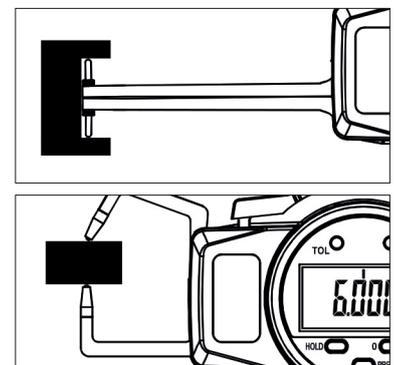
3. Use steps

- Before use, press the 0/Off button to check if the battery is sufficiently charged. If the battery is insufficient, please charge it first.
- The measuring probe must be calibrated before use.

Inside caliper gauge: Select a setting ring that matches the measuring range and set the preset value accordingly. Insert the measuring head into the setting ring and measure the value of the setting ring, then press the preset button. The set value (= value of the setting ring) will appear. Calibration is now complete.

Outside caliper gauge: Select a gauge block that matches the measuring range and set the preset value accordingly. Measure the value of the gauge block and press the preset button. The set value (= value of the gauge block) will appear. Calibration is now complete.

- Please secure the measuring object during use and pay attention to the measuring force to avoid measurement errors.

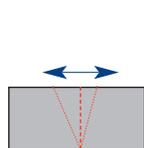


4. Important notice

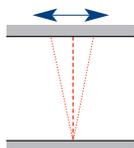
Even though this is a high-quality product with an IP 65 protection, it still requires proper care, just like any other electronic product.

- Please avoid contact with liquids and sunlight. Never disassemble the device.
- Protect the device from impacts and drops.
- To ensure the long-term, perfect condition of the measuring device, clean it with a soft cloth after use to remove any oil or liquid residue.

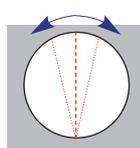
- If the display flashes or incorrect readings appear on the screen, this means the gauge is not working properly. Please check the gauge's battery status. If "Empty Battery" appears on the screen, charge the gauge promptly. Do not use the gauge while charging.
- If the display freezes during charging, this may be due to unstable voltage or high charging temperature. Stop charging and check if the display freezes.
- If the display freezes (no change when the probe is moved), restart the system and try again.
- To restart the gauge, press and hold the 0/Off button for about 20 seconds. The display will then disappear and an "OFF" sign will appear briefly, and the system will restart.
- To obtain the best measurement results, the gauge should be placed as close to the ideal measurement line as possible. For external measurements it is the minimum and for internal measurements it is the maximum around the measuring point.



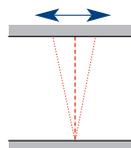
Outside measurement:
Find minimum



Inside measurement:
Find maximum



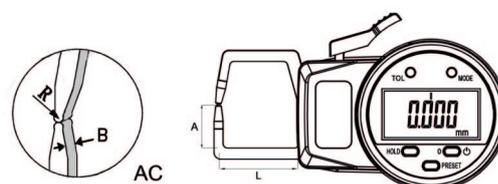
Internal measurement of a bore:
Find the maximum in the axial direction and the minimum in the longitudinal direction



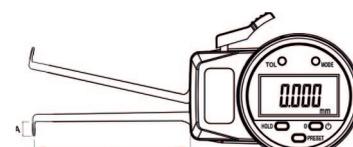
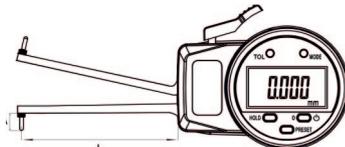
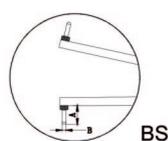
4. Technical data and dimensions

Outside caliper

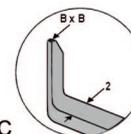
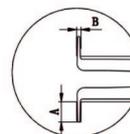
meas. range mm	reading mm	accuracy mm	A mm	R x B mm	L mm
0 - 10	0.002	0.03	20	1 x 4.1	35
0 - 20	0.005	0.03	25	1 x 4.2	85
0 - 30	0.01	0.05	30	1 x 4.2	135
0 - 50	0.01	0.05	34	1 x 4.2	236



Inside caliper

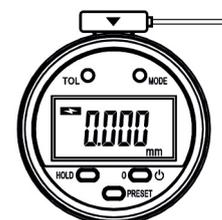


meas. range mm	Type	reading mm	accuracy mm	A mm	B mm	L mm
6 - 15	BC	0.002	0.05	2.3	0.8	35
10 - 30	BC	0.005	0.05	5.2	1.2	85
30 - 50	BC	0.005	0.05	9.5	∅ 2	85
50 - 100	BS	0.01	0.05	11.7	∅ 2	236



5. Magnetic suction charging

- The device has a built-in, recyclable lithium battery. When the battery is low, it needs to be charged. Connect the included magnetic charging cable on top of the meter to a USB port on a power bank, AC adapter, or computer.
- Please charge in a clean environment to avoid dirt or clogging of the charging port, as this may impair its function.
- The charging process is indicated by a flashing charging symbol on the display. The charging voltage is 5 V / max. 0.45 A. Fully charging the battery takes approximately 3 hours.



6. Warranty

We guarantee the high precision of our products. Our accurate control service warrants high accuracy according to international standard. If in exceptional case, your measuring tool does not work correctly or is damaged within the warranty period please to not hesitate to return back together with the warranty certificate.

7. Declaration of Conformity and confirmation of traceability of the values

We certify hereby that it was inspected at factory. We declare that this product is in conformity with standards and technical data as specified in our sales literature (instruction manuals, catalogue). In addition, we certify that the measuring equipment used to checked this product refers to national standards. The traceability of the measured values is guaranteed by our Quality Assurance.